

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Class 5 Cab and Chassis	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01R11-160169/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01R11-160169	Date 2015-08-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-130-6356	
File No. - N° de dossier CAL-5-38021 (125)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-09	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gong, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur cal125
Telephone No. - N° de téléphone (403) 561-4924 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Agriculture & Agri-Food Canada Semiarid Prairie Agricultural Research Centre 1 Airpot Road, Swift Current, Saskatchewan, S9H 3X2	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

01R11-160169/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal125

Client Ref. No. - N° de réf. du client

01R11-160169

File No. - N° du dossier

CAL-5-38021

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page intentionnellement laissé en blanc.

Solicitation No. - N° de l'invitation
01R11-160169/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01R11-160169

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38021

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL125
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification 001 vise à intégrer les informations suivantes dans l'invitation No. 01R11-160169/A:

(1) Date de clôture de l'offre

La date de clôture des soumissions a été prolongée au 09 septembre 2015 à 14:00, Heure Avancée des Rocheuses (HAR).

(2) A la page 2 de 12, Article 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Supprimer : Article 2.1 dans son intégralité.

Insérer :

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document **2003** (2015-07-03) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document **2003**, Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer: 60 jours

Insérer: 120 jours

(3) A la page 2 de 12, Article 2.1.1 Clauses du Guide des CCUA

Supprimer : Article 2.1.1 dans son intégralité.

Insérer :

2.1.1 Clauses du Guide des CCUA

B1000T (2014-06-26), Condition du matériel - soumission

Solicitation No. - N° de l'invitation
01R11-160169/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01R11-160169

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38021

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL125
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

(4) A la page 10 de 12, Article 2.5 Critères obligatoires

Supprimer : Article 2.5 dans son intégralité.

Insérer :

2.5 Adapté à treuil électro-hydraulique pour benne (La fourniture et l'installation de la carrosserie ne font pas partie du présent besoin.)

Les autres modalités et conditions ne changent pas.